

Tczew, dn. 06.07.2021 r.

Starosta Tczewski
ul. Piaskowa 2
83-110 Tczew

Znak sprawy: GG-ZUD.6630.1.292.2021

ODPIS
PROTOKOŁU Z NARADY KOORDYNACYJNEJ
zakończonej w dniu 06.07.2021 r.
w sprawie usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu

Na podstawie art. 28b ustawy z dnia 17 maja 1989 r. Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz. U. z 2020 poz. 2052).

Przedmiot narady:	trasa sieci wodociągowej w ul. Żwirki i ul. Armii Krajowej - przebudowa
Lokalizacja:	miasto Tczew, ul. Żwirki, ul. Armii Krajowej, obreb 4, dz.: 116/3, 116/4, 123/1, obreb 5, dz.: 27/22, 29/1, 30/1, 31/1, 31/4, 32/2, 32/7, 32/46, 34/27, 34/46
Wnioskodawca:	ZAKŁAD WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI W TCZEWIE SP. Z O.O. ul. Czatkowska 8, 83-110 Tczew BIURO PROJEKTOWO-INWESTYCYJNE "HYDRO-TERM" ADAM PAPAJ al. Wojska Polskiego 90A/B, 82-200 Malbork
Inwestor:	ZAKŁAD WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI W TCZEWIE SP. Z O.O. ul. Czatkowska 8, 83-110 Tczew
Projektant:	ADAM PAPAJ Inne upr.: budowlane: 1529/EI/90
Przewodniczący:	Maria Zaruska
Sposób przeprowadzenia narady:	elektroniczny
Data wpływu:	18.06.2021 r.

PODSUMOWANIE NARADY

Projekt przedłożony na naradę koordynacyjną został uzgodniony pozytywnie przez jej uczestników.

Lista uczestników narady koordynacyjnej wraz z uwagami

Lp.	Nazwa instytucji Sposób uczestnictwa	Stanowisko Uwagi	Imię i nazwisko uczestnika
1	ABAKS Sp. z o.o. Skowarcz ul. Gdańska 82 83-032 Pszczółki	Uczestnik nieobecny na naradzie	
2	Energa Oświetlenie Sp. z o.o. w Sopocie ul. Rzemieślnicza 17/19, 81-855 Sopot elektroniczny	bez uwag Uzgodniono pozytywnie	Arkadiusz Ratajczak
3	Energa-Operator S.A. Oddział w Gdańsku, Rejon Dystrybucji w Tczewie	Uzgodniono pozytywnie 1. W zakresie przedmiotu uzgodnienia występuje - sieć elektroenergetyczna SN 15 kV oraz nN 0,4 kV.	Robert Banaszewski

Dokument wygenerował(a): Maria Zaruska, dn. 07-07-2021 10:30:25

Jeżeli dokument jest wystawiony elektronicznie, to nie wymaga podpisu analogowego ani pieczęci, lecz wymaga podpisu elektronicznego.

Uwaga: podpis elektroniczny jest niewidoczny – można go zweryfikować tylko odpowiednim programem

	<p>ul. Nowa 5, 83-110 Tczew elektroniczny</p>	<p>2. Nie wyklucza się istnienia innych niezewidencjonowanych podziemnych urządzeń elektroenergetycznych.</p> <p>3. W trakcie realizacji projektu należy uwzględnić wymagania:</p> <ul style="list-style-type: none"> • skrzyżowania i zbliżenia z kablami elektroenergetycznymi realizować zgodnie z normą N SEP-E-004, • przestrzegać zachowania poprawnych odległości projektowanej zabudowy od linii napowietrznych zgodnie z PN-E-05100-1, PN-EN 50341-1-2016, SEP-E-003 i innych przepisów podczas prowadzenia robót i po ich zakończeniu, • prace budowlane i pomocnicze prowadzone w odległościach mniejszych niż 1,0 m od osi kabli SN 15 kV i 0,5 m od osi kabli nn 0,4 kV oraz 5,0 m dla linii napowietrznych 15 kV i 3,0 m dla linii napowietrznych do 1 kV, liczonych w każdą stronę, muszą być wykonywane pod nadzorem osób uprawnionych i po uzgodnieniu z Działem Eksploatacji w Rejonie Dystrybucji Tczew (nr tel. 58 527 95 05) zakończona podpisanym protokołem odbioru powyższych prac przez pracownika Działu Eksploatacji, • wszelkie roboty ziemne prowadzone w odległościach mniejszych niż 1,0 m od osi kabli SN-15 kV oraz 0,5 m i kabli nn-0,4 kV liczonych w każdą stronę należy wykonywać ręcznie, (bez użycia urządzeń mechanicznych), • realizacja usunięcia ewentualnych kolizji, niwelacja terenu i związana z tym zmiana rzędnych istniejącej sieci odbywa się na zasadach uzgodnionych odrębnie w Wydziale Przyłączy ENERGA OPERATOR Spółka Akcyjna Oddział w Gdańsku ul. Marynarki Polskiej 130. <p>4. Na istniejące kable energetyczne krzyżujące się w obszarze projektowanej inwestycji, bądź przy zbliżeniach nałożyć rury osłonowe z rur dwu-połówkowych.</p> <p>5. Podczas prowadzenia robót w pobliżu sieci energetycznej należy zabezpieczyć elementy sieci przed zmianą parametrów pracy urządzeń.</p> <p>6. Zabezpieczenie, osłonięcie istniejącej sieci odbywa się kosztem i staraniem wykonawcy robót .</p> <p>7. W przypadku konieczności naprawy urządzeń energetycznych uszkodzonych podczas wykonywania robót koszty naprawy, ewentualne przeniesienie gwarancji i poniesione straty, jak również utracone korzyści przez Rejon Dystrybucji w Tczewie w pokrywa wykonawca robót.</p> <p>8. Przy wykonywaniu robót napotymane urządzenia energetyczne traktować jako czynne (pod napięciem – mogące grozić porażeniem) i zachować warunki bezpieczeństwa.</p> <p>9. Przed rozpoczęciem robót wykonać przekopy kontrolne dla zinventaryzowania rzeczywistego położenia i tras istniejącej sieci elektroenergetycznej.</p>	
4	<p>EXATEL S.A. ul. Perkuna 47, 04-164 Warszawa elektroniczny</p>	<p style="text-align: center;">Uzgodniono pozytywnie</p> <p>nie wnosimy uwag</p>	<p>Bartosz Borowski</p>
5	<p>GPEC Tczew Sp. z o.o. ul. Rokicka 16, 83-110 Tczew elektroniczny</p>	<p style="text-align: center;">Uzgodniono pozytywnie</p> <p>Uzgadnia się kolizję trasy sieci wodociągowej z przyłączami z infrastrukturą ciepłowniczą wraz z uwagami w rejonie ul. Żwirki i ul. Armii Krajowej - przebudowa miasta Tczew, ul. Żwirki, ul. Armii Krajowej, obreb 4, dz.: 116/3, 116/4, 123/1, obreb 5, dz.: 27/22, 29/1, 30/1, 31/1, 31/4, 32/2, 32/7, 32/46, 34/27, 34/46 Uzgodnienie jest ważne 2 lata.</p> <p>Rozpoczęcie robót należy zgłosić do GPEC Tczew Sp. z o.o. Rokitki ul. Tczewska 10 e-mail: bok@gpec.pl najpóźniej 5 dni roboczych przed początkiem prac w celu ustalenia szczegółów występujących kolizji z sieciami ciepłowniczymi.</p>	<p>Jerzy Gryś</p>

Dokument wygenerował(a): Maria Zaruska, dn. 07-07-2021 10:30:25

Jeżeli dokument jest wystawiony elektronicznie, to nie wymaga podpisu analogowego ani pieczęci, lecz wymaga podpisu elektronicznego.

Uwaga: podpis elektroniczny jest niewidoczny – można go zweryfikować tylko odpowiednim programem

		<p>Ewentualne koszty napraw lub rekompensaty strat poniesionych przez GPEC sp. z o.o. na skutek uszkodzeń sieci powstałych podczas realizacji inwestycji pokrywa Inwestor. Inwestor, od dnia przejścia terenu budowy pod sieć wod-kan. i po wykonaniu inwestycji w miejscach kolizji i w jej obrębie z infrastrukturą ciepłowniczą ponosi pełną odpowiedzialność za szkody powstałe w wyniku lub w związku z realizacją niniejszego projektu.</p> <p>Uwagi:</p> <ol style="list-style-type: none"> Należy zachować normatywne odległości od istniejącej infrastruktury ciepłowniczej. Rzędne istniejącej infrastruktury ciepłowniczej (górną dół, skrajną) należy zweryfikować przed rozpoczęciem projektowania i robót przy użyciu specjalistycznych narzędzi lub wykop próbny Zabrania się lokalizacji hydrantów, studni i zasuw wodociągowych na infrastrukturze ciepłowniczej. Min. odległość w/w elementów – 1,0m. Projektowaną sieć wodociągową w miejscach skrzyżowań z istniejącą infrastrukturą ciepłowniczą należy prowadzić poniżej poziomu ich posadowienia, w rurze osłonowej tak aby krzyżujący się wodociąg nie przebiegał w obszarze łoża piaskowego. Przewód wodociągowy z rur PE przechodzący pod siecią ciepłą powinien być odpowiednio zabezpieczony przed odkształceniami powodowanymi wpływem wysokiej temperatury, np. poprzez zastosowanie rur ochronnych z wypełnieniem materiałem termoizolacyjnym (np. pianka poliuretanowa uzgodniona z właścicielem wodociągu) Minimalna odległość projektowanego równoległego wodociągu od krawędzi zewnętrznej ciepłociągu wynosi min. 1,0 m z możliwością zmiany za zgodą właściciela po przedstawieniu szczegółowego rozwiązania Wszystkie prace budowlane związane z zabezpieczeniem istniejącej sieci ciepłowniczej należy wykonywać wyłącznie pod nadzorem i w obecności przedstawiciela GPEC. Uszkodzoną w czasie realizacji prac obsypkę technologiczną ciepłociągu uzupełnić piaskiem. W przypadku naruszenia podsypki piaskowej, wszelkie ubytki należy uzupełnić betonową mieszanką wypełniającą. Należy bezwzględnie poinformować przedstawiciela GPEC o uzupełnianiu oraz umówić wizytę w celu odbioru robót. Przy zbliżeniach do sieci ciepłowniczej roboty budowlane należy prowadzić ręcznie – wyeliminować sprzęt mechaniczny. W przypadku, gdy inwestycja będzie wymagała szerszego zakresu niż pierwotnie uzgodniono, należy bezwzględnie poinformować o tym fakcie GPEC i uzyskać ponowne uzgodnienie. Przy wykonywaniu robót ziemnych napotkane uzbrojenie podziemne w zakresie infrastruktury ciepłowniczej zarówno zinwentaryzowane jak i nie zinwentaryzowane należy traktować jako czynne. W przypadku napotkania nie zinwentaryzowanego uzbrojenia należy niezwłocznie powiadomić GPEC Tczew Sp. z o.o. Uzgodnienia nie należy traktować jako weryfikacji projektu i nie zwalnia ono projektanta, Inwestora/Wykonawcy z odpowiedzialności za przyjęte rozwiązania i wykonawstwo. <p>W razie potrzeby uzyskania dodatkowych informacji prosimy o kontakt z Biurem Obsługi Klientów pod numerem telefonu 58 53 122 62 lub za pośrednictwem poczty elektronicznej tczew@gpec.pl</p>	
6	NETIA S.A. ul. Poleczki 13, 02-822 Warszawa	Uczestnik nieobecny na naradzie	
7	Operator Gazociągów Przesyłowych GAZ-SYSTEM S.A. Oddział w Gdańsku ul. Wałowa 47, 80-858 Gdańsk	Uczestnik nieobecny na naradzie	

Dokument wygenerował(a): Maria Zaruska, dn. 07-07-2021 10:30:25

Jeżeli dokument jest wystawiony elektronicznie, to nie wymaga podpisu analogowego ani pieczęci, lecz wymaga podpisu elektronicznego.

Uwaga: podpis elektroniczny jest niewidoczny – można go zweryfikować tylko odpowiednim programem

8	Orange Polska S.A. ul. Michała Bałuckiego 10/12, 93-273 Łódź	Uczestnik nieobecny na naradzie	
9	Polska Spółka Gazownictwa Sp. z o.o. Oddział Zakład Gazowniczy w Gdańsku, Gazownia w Tczewie ul. Hugona Kołłątaja 5B, 83-110 Tczew elektroniczny	Uzgodniono pozytywnie Uzgodniono zgodnie z załączonymi uwagami: 1. Rozpoczęcie robót należy zgłosić pisemnie w Gazowni Tczew, na min. 7 dni przed ich rozpoczęciem. 2. W przypadku natrafienia na niezinventaryzowaną sieć gazową lub uszkodzenia sieci gazowej należy wstrzymać prace i niezwłocznie powiadomić Pogotowie Gazowe tel. nr 992 lub Gazownię w Tczewie. 3. Wszelkie uszkodzenia sieci gazowej zostaną usunięte na koszt Inwestora i Wykonawcy. 4. W pobliżu istniejącej sieci gazowej roboty ziemne należy wykonywać ręcznie. 5. Należy zachować przykrycie gazociągu 0,8 m -1,2m. 6. Przewierty w pobliżu istniejącej sieci gazowej wykonywać pod nadzorem Gazowni 7. Należy zachować wszystkie wymagane odległości od istniejącej/projektowanej sieci gazowej zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Gospodarki z dnia 26 kwietnia 2013 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać sieci gazowe	Witold Lewandowski
10	Starostwo Powiatowe w Tczewie, Wydział Inwestycji i Remontów ul. Piaskowa 2, 83-110 Tczew elektroniczny	Uzgodniono pozytywnie bez uwag	Andrzej Barej
11	TELKAB Sp. z o.o. ul. Jagiellońska 55, 83-110 Tczew	Uczestnik nieobecny na naradzie	
12	Urząd Miejski Tczew Plac Marszałka Piłsudskiego 1, 83-110 Tczew	Uczestnik nieobecny na naradzie	
13	VECTRA Investments Sp. o.o. Sp. J. ul. Emilii Plater 53, 00-113 Warszawa elektroniczny	Uzgodniono pozytywnie Zakres nie dotyczy infrastruktury firmy Vectra	Jakub Kacynel
14	Zakład Usług Komunalnych Miejski Zarząd Dróg ul. Czatkowska 2e, 83-110 Tczew elektroniczny	Uzgodniono pozytywnie Brak uwag.	Anna Kłós
15	Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. ul. Czatkowska 8, 83-110 Tczew elektroniczny	Uzgodniono pozytywnie 1. Zgodnie z uzgodnieniem ZWiK.	Daniel Leszkowski

Treść protokołu została uzgodniona z osobami, które uczestniczyły w naradzie wyłącznie za pomocą środków komunikacji elektronicznej.

Przewodniczący Zespołu Uzgadniania
Dokumentacji Projektowej

**MARIA
ZARUSKA**

Elektronicznie podpisany
przez MARIA ZARUSKA
Data: 2021.07.07
10:33:58 +02'00'

Dokument wygenerował(a): Maria Zaruska, dn. 07-07-2021 10:34:15
Jeżeli dokument jest wystawiony elektronicznie, to nie wymaga podpisu analogowego ani pieczęci, lecz wymaga podpisu elektronicznego.
Uwaga: podpis elektroniczny jest niewidoczny – można go zweryfikować tylko odpowiednim programem

.....
Podpis przewodniczącego narady

POUCZENIE:

1. Przedstawiciele instytucji zostali zawiadomieni o sposobie, terminie i miejscu przeprowadzenia narady koordynacyjnej zgodnie z ustawą Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz. U. z 2020 r. poz. 2052). W myśl art. 28b ust. 3 pkt 4 tej ustawy w naradzie koordynacyjnej mogą wziąć udział również inne podmioty, które mogą być zainteresowane rezultatami narady koordynacyjnej, w szczególności zarządzające terenami zamkniętymi, w przypadku sytuowania części projektowanych sieci na tych terenach.
2. Niniejsze uzgodnienie wykonano w oparciu o treść mapy zasadniczej, która może nie zawierać projektów wszystkich urządzeń podziemnych nie podlegających uzgodnieniu na mocy art. 28b ust. 2 ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz. U. z 2020 r. poz. 2052) lub złożonych na naradę, a które nie uzyskały jednomyślnej pozytywnej opinii.
3. Znaki geodezyjne, urządzenia zabezpieczające te znaki oraz budowle triangulacyjne podlegają ochronie w myśl art. 15 ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz. U. z 2020 r. poz. 2052).

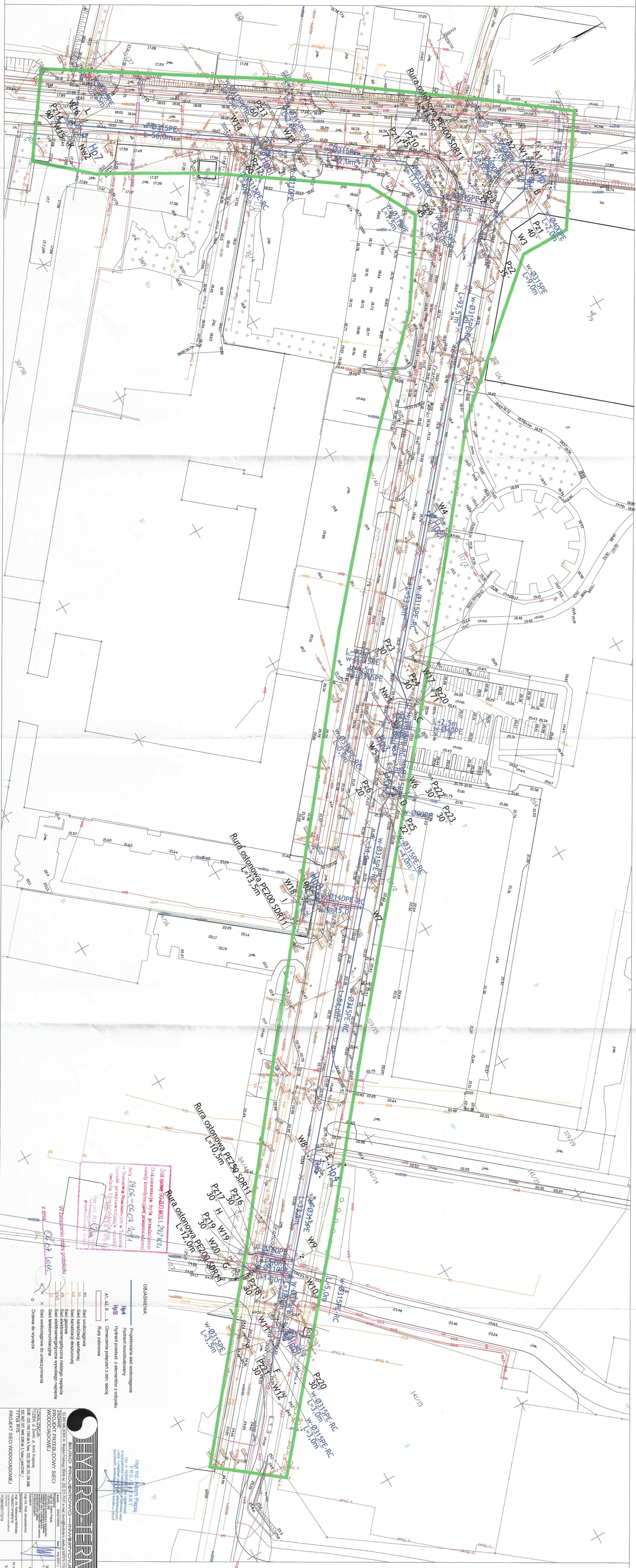
MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH
SKALA 1:500

Obiekt: Tczew ul. Żwirki
Seksje mapy: 6.215.27.17.3.2; 6.215.27.17.1.4; 6.215.27.17.1.2
Układ odniesienia poziomy: "2000" strefa 6
Układ odniesienia pionowy: PL-EVRF2007-NH
ID: 6640.706.2021
W zakresie opracowania mapa aktualna na dzień: 08.04.2021r.
Mapa powstała na podstawie pomiaru bezpośredniego w terenie, pliku kcd programu Turbo Map v9.2 (uzyskanego z danych zgromadzonych w PDDGIK - operatorów techn. i wektoryzacji istniejącej mapy zasadniczej w skali 1:500) oraz aktualizacji w zakresie opracowania.
Nie wyklucza się istnienia w terenie innych, nie wykazanych na niniejszej mapie urządzeń podziemnych, które nie zostały zgłoszone do inwentaryzacji.

Uwaga:
Nie dochadza stanu prawnego granic.
Kolorem czarnym wkręslono granice uzyskane danymi zgrupowanymi w PDDGIK - operatorów techn.
W celu określenia przebiegu granic wymagane jest odrębne postępowanie.
Dla działek objętych zakresem nie przeprowadzono badań ksiąg wieczystych pod kątem występowania ewentualnych obciążeń służebnościami gruntowymi.

Poświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera operat techniczny pozytywnie zweryfikowany. Jednocześnie informuję, że jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia.	
Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych: 6640.706.2021	
Ogran służby geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie:	Starosta Tczewski
Wykonawca prac geodezyjnych:	GEO LINE Sp.z o.o Sp.k
Nr oraz data sporządzenia dokumentu zawierającego wynik pozytywnej weryfikacji:	6640.706.2021_15292 14.05.2021r
Imię i nazwisko oraz nr uprawnień zawodowych kierownika prac:	mgr inż. Arkadiusz Marchewicz Upr. nr 22130

ZAKRES AKTUALIZACJI



Zakresy: 1906 - 02.02.2021
Sposób przeprowadzenia pomiaru: metoda tradycyjna (z wykorzystaniem taśmy mierniczej i przyrządów pomiarowych)
Wykonanie: mgr inż. Arkadiusz Marchewicz
Data: 08.04.2021r.

- OBJAŚNIENIA
- Projekowana sieć wodociągowa
 - Hydrant konwojowy
 - Hydrant przeciw. z elementami z odzwyku
 - Ograniczenia połączeń z istn. siecią
 - Rura osiowa
 - Sieć wodociągowa
 - Sieć kanalizacyjna
 - Sieć kanalizacyjna (deszczowa)
 - Sieć gazowa
 - Sieć elektryczna niskiego napięcia
 - Sieć elektryczna wysokiego napięcia
 - Sieć telekomunikacyjna
 - Sieć wodociągowa do uciążliwych
 - Drzewa do wycięcia

mgr inż. Arkadiusz Marchewicz
PROJEKTOWY
PROJEKT PRZEBUDOWY SIECI WODOCIEGOWEJ

GEO LINE
GEO LINE Sp. z o.o. Sp. k.
ul. Wolności 10, 83-100 Tczew
tel. 58 251 12 34, 58 251 12 35
www.geoline.pl

PROJEKTOWY
PROJEKT PRZEBUDOWY SIECI WODOCIEGOWEJ

1024